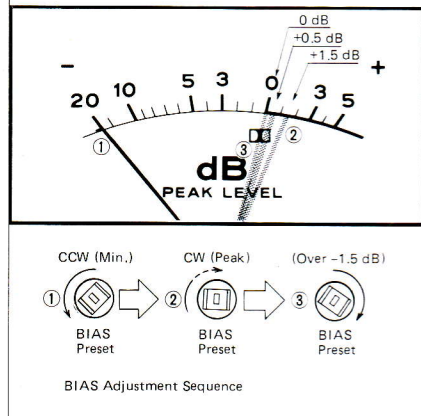
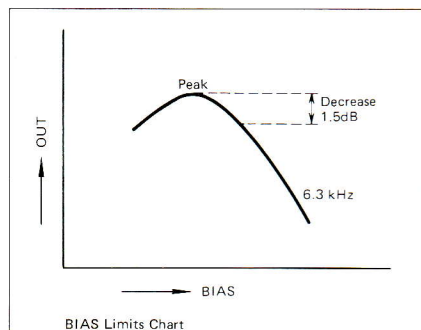
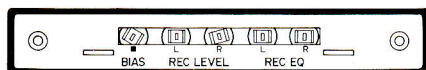
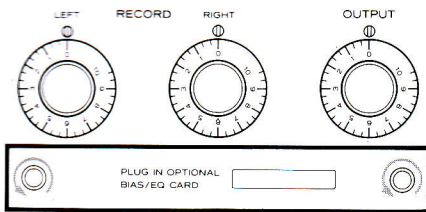
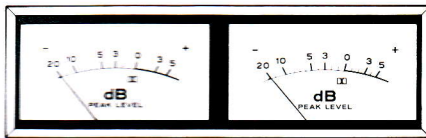


## CX-8 Optional BIAS/EQ Card Adjustment Procedure

## Procédé de réglage de la carte BIAS/EQ CX-8 (facultative)



**TO-8 Test Tone Oscillator**  
Oscillateur d'essai  
Test ton oscillator  
Testtonoszillator  
Oscillador de tono de test



Before attempting any adjustment, be sure to clean the heads, tape guides, rollers, etc. and demagnetize the heads and all metal parts in the tape path.

- Adjustments should be done in the following order: A) BIAS coarse adjustment, B) REC LEVEL coarse adjustment, C) BIAS fine adjustment, D) REC LEVEL fine adjustment.
- You will need a test oscillator such as the TEAC TO-8.

• Before beginning the adjustments, the controls and switches should be set as indicated.

POWER	ON
TIMER	OUT
RECORD	L & R both "0"
OUTPUT	Position "10"
MONITOR	SOURCE
NR SYSTEM	OUT
INPUT	TEST
AUTO REWIND	OFF
EQ	Set to match type of tape being adjusted.
BIAS	Fully counterclockwise (○)
BIAS presets	About center (mid-way)
REC LEVEL presets	About center (mid-way)
REC EQ presets	About center (mid-way)

### A) BIAS coarse adjustment

1. Apply a 6.3 kHz, -30 dB level signal to the TEST IN socket on the front panel and set the RECORD controls of the C-2 for a meter reading on the Peak Level Meters of -3 dB.
2. Set the deck in the record mode and set the MONITOR switch to the TAPE CAL position.
3. Adjust the BIAS trimmers from the fully counterclockwise position until a maximum reading is obtained on the Peak Level Meters.
4. Adjust the setting of the RECORD controls until both Peak Level Meters indicate at +1.5 dB. (Metal tape should be +0.5 dB.)
5. Continue to turn the BIAS trimmers in the clockwise direction until the level indicated on the meters drops from the +1.5 dB (+0.5 dB: Metal tape) position by a further 1.5 dB (0.5 dB: Metal tape) (ie 0 dB).

Avant de commencer tout réglage, s'assurer de bien nettoyer les têtes, les guides de la bande, les rouleaux, etc. et de démagnétiser les têtes ainsi que les autres pièces entrant en contact avec la bande.

- Les réglages devront être exécutés suivant l'ordre décrit ci-dessous: A) Réglage approximatif de polarisation, B) Réglage approximatif du niveau d'enregistrement, C) Réglage précis de polarisation, D) Réglage précis du niveau d'enregistrement.
- Il est nécessaire de posséder un oscillateur d'essai tel que le TEAC TO-8 pour effectuer ces réglages.

• Avant de commencer les réglages, les commandes devront être placées tel qu'il est indiqué.

POWER	Sur ON
TIMER	Sur OUT
RECORD	Tous les deux sur "0"
OUTPUT	Sur la position "10"
MONITOR	Sur SOURCE
NR SYSTEM	Sur OUT
INPUT	Sur TEST
AUTO REWIND	Sur OFF
EQ	Régler suivant le type de la bande utilisée.
BIAS	Entièrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (○)
Préréglage BIAS	Entièrement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (○)
Préréglage REC LEVEL	Vers le centre (milieu)
Préréglage REC EQ	Vers le centre (milieu)

### A) Réglage approximatif de polarisation (BIAS)

1. Appliquer un signal de niveau 6,3 kHz, -30 dB à la borne d'entrée d'essai (TEST IN) de la façade et tourner les commandes d'enregistrement (RECORD) de la C-2 pour que les indicateurs de niveau de crête affichent une indication de -3 dB.
2. Mettre la platine en enregistrement et placer le commutateur de contrôle d'écoute (MONITOR) sur la position TAPE CAL.
3. Tourner les trimmers de polarisation (BIAS) depuis la position entièrement située dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'une indication maximum soit obtenue sur les indicateurs de niveau de crête.
4. Ajuster le réglage des commandes d'enregistrement (RECORD) jusqu'à ce que les deux indicateurs de niveau de crête indiquent +1,5 dB (+0,5 dB pour bande métal).
5. Continuer à tourner les trimmers de polarisation (BIAS) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le niveau indiqué sur les indicateurs diminue de 1,5 dB (0,5 dB: bande métal) par rapport à la position +1,5 dB (+0,5 dB: bande métal) (c'est à dire la position 0 dB).

**B) REC LEVEL coarse adjustment**

1. Set the MONITOR switch to SOURCE. Feed in a signal from the oscillator of 400 Hz at -30 dB. Adjust the RECORD controls so that both Peak Level Meters indicate at the red line at -3 dB.
2. With the deck in the record mode, set the MONITOR switch to TAPE CAL. Adjust the REC LEVEL trimmers so that both Peak Level Meters indicate at the red line at -3 dB.

**C) BIAS fine adjustment**

With the C-2 in the record mode, set the MONITOR switch to TAPE CAL. Feed in alternately a 400 Hz and 12.5 kHz signal at -30 dB. Check that the Peak Level Meters give the same reading for both frequencies. Adjust the trimmers if necessary.

**D) REC LEVEL fine adjustment**

Repeat this adjustment in the same order as in section B above.

**B) Réglage approximatif du niveau d'enregistrement (REC LEVEL)**

1. Placer le commutateur de contrôle d'écoute (MONITOR) sur la position SOURCE. Appliquer un signal de niveau 400 Hz, -30 dB à l'aide de l'oscillateur. Tourner les deux commandes d'enregistrement (RECORD) de sorte que les deux indicateurs de niveau de crête indiquent la position -3 dB indiquée par une ligne rouge.
2. Mettre la platine en enregistrement et placer le commutateur de contrôle d'écoute sur la position TAPE CAL. Ajuster les trimmers de niveau d'enregistrement (REC LEVEL) de sorte que les deux indicateurs de niveau de crête indiquent la position -3 dB indiquée par une ligne rouge.

**C) Réglage précis de polarisation (BIAS)**

Avec la platine C-2 en enregistrement, placer le commutateur de contrôle d'écoute (MONITOR) sur la position TAPE CAL. Appliquer par alternance un signal de 400 Hz et de 12,5 kHz à -30 dB. Vérifier que les indicateurs de niveau de crête affichent la même lecture pour les deux fréquences. S'il est nécessaire, ajuster les deux trimmers.

**D) Réglage précis du niveau d'enregistrement (REC LEVEL)**

Répéter ce réglage de la même manière que celle décrite auparavant dans la partie B.

**BIAS and EQ Switch Setting Chart**

BIAS and EQ Switch Setting Chart				
■ Brand ■ Marque ■ Merk ■ Marke ■ Marca	■ Tape Designation ■ Références des bandes ■ Benaming ■ Bandbezeichnung ■ Designación de la cinta	■ BIAS ■ Polarisation ■ Voormagnetisatie ■ Vormagnetisierung ■ Polarización	■ EQ ■ Egalisation ■ Correctie ■ Entzerrungsschalter ■ Compensación	
TDK	MA-R	METAL (70 μs)		
SCOTCH	METAFINE			
TDK	SA	Co (Cobalt) Type	Co (CrO <sub>2</sub> ) (70 μs)	
FUJI	FX-II			
MAXELL	UD-XL II			
SCOTCH	MASTER II			
AGFA	CHROMDIOXID	CrO <sub>2</sub> Type		
BASF	PROFESSIONAL-II			
MEMOREX	CHROMIUM DIOXIDE			
SONY	CR			
TDK	AD, OD	NORMAL (120 μs)		
BASF	PROFESSIONAL-I			
FUJI	FL, FX-I			
MAXELL	UD, UD-XL I			
SCOTCH	MASTER I			
SONY	HF			